

He aha te Kōwhiringa Pōti Māori?

Ko te Kōwhiringa Pōti Māori te ara e kōwhiri ai te Māori i te rārangi pōti e hiahia ana ia: ko te rārangi Māori rānei, ko te rārangi whānui rānei.

Āwhea koe ka āhei ki te kōwhiri rārangi pōti?

Mehemea he Māori koe, ā, ko tēnei tō rēhitatanga mātahi ki te pōti, ka kōwhiri koe i te rārangi pōti e hiahia nā koe.

Mehemea kua rēhita kē koe, ka āhei hoki koe ki te whakawhiti rārangi ahakoa te wā, engari kaua:

- i roto i te 3 marama i mua i tētehi pōtitanga ā-motu, i tētehi pōtitanga ā-rohe rānei.
- i mua i tētehi pōtitanga pāerotanga ā-pāremata, mehemea nā tō whakawhitinga, ka nekehia koe ki te rohe pōti e tū ai taua pōtitanga pāerotanga.

He aha te pānga o tō kōwhiringa ki a koe?

Ka tohu tō kōwhiringa rārangi i te rohe pōti hei reira rā pōti ai koe, me ngā kōwhiringa kaitono ka hora ki a koe i roto i ngā pōtitanga pāremata me ngā pōtitanga ā-rohe.

Ka pāngia peangē e tō kōwhiringa rārangi te maha o ngā rohe pōti Māori me ngā rohe pōti whānui i ngā pōtitanga pāremata.

Ka tohu peangē te maha o ngā Māori kua rēhita ki te rārangi Māori i te pikinga rānei o te maha o ngā rohe pōti Māori, i te hekenga rānei, i te pupurutanga rānei kia ōrite tonu.

Ka pā atu hoki tō kōwhiringa ki te whakataunga o ngā rohenga o ngā rohe pōti Māori me ngā rohe pōti whānui ina arotakengia aua rohe hei ngā pōtitanga te heke tonu mai. I te Pōtitanga ā-Motu 2026, ka 7 ngā rohe pōti Māori, ā, ka 64 ngā rohe pōti whānui.

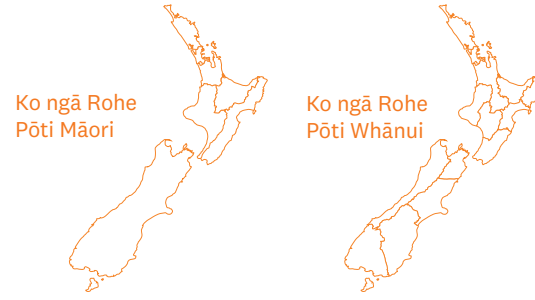
He aha te rohe pōti?

Kua whakarohengia a Aotearoa ki ngā takiwā pōti e kīia ana he rohe pōti. I tō rēhitatanga ki te pōti, ka rēhitatia koe ki roto i te rohe pōti e noho nā koe.

E rua ngā kātū rohe pōti: he rohe pōti Māori, he rohe pōti whānui. I ngā pōtitanga pāremata, ka pōtihia tētehi mema Pāremata (MP) hei māngai mō ngā tāngata o ia rohe pōti.

Kei tēnā wāhi, kei tēnā wāhi o Aotearoa tētehi rohe pōti whānui me tētehi rohe pōti Māori.

Ahakoa kāhore i te ōrite te rahi o ngā rohe pōti katoa, he āhua ōrite te tokomaha tāngata o ia rohe.



Te pōti i ngā pōtitanga pāremata me ngā pōtitanga pāerotanga

Ki te kōwhiri koe i te rārangi Māori, ka pōti koe i tētehi kaitono i te rohe pōti Māori e noho nā koe. Hei tauira, mehemea e noho ana koe ki Heretaunga, ka pōti koe i roto i te rohe pōti o Ikaroa-Rāwhiti. Ka noho hei MP mō tōu rohe te tangata he nui katoa ngā pōti ka riro i a ia i roto i te rohe pōti Māori o Ikaroa-Rāwhiti.

Ki te kōwhiri koe i te rārangi whānui, ka pōti koe i tētehi kaitono i te rohe pōti whānui e noho nā koe. Hei tauira, mehemea e noho ana koe ki Heretaunga, ka pōti koe i roto i te rohe pōti o Tukituki. Ka noho hei MP mō tōu rohe te tangata he nui katoa ngā pōti ka riro i a ia i roto i te rohe pōti whānui o Tukituki.

Kotahi anake te rārangi o ngā rōpū tōrangapū hei pōti māu i te pōtitanga ā-motu, ahakoa te rārangi ka kōwhiria e koe.

Te pōti i ngā pōtitanga ā-rohe

Ka pā atu peangē tō kōwhiringa rārangi ki ngā kōwhiringa kaitono e hora ana ki a koe i roto i ngā pōtitanga ā-rohe.

Mehemea ka kōwhiri koe i te rārangi Māori, ā, he wāri Māori kei tō kaunihera, he marea pōti (arā, he “constituency”) Māori rānei, ka pōti koe i ngā kaitono i roto i taua takiwā pōti Māori. Mehemea ka kōwhiri koe i te rārangi whānui, ka pōti koe i ngā kaitono i roto i te takiwā pōti whānui.

He aha ēnei kātū takiwā pōti ā-kaunihera, te wāri me te marea pōti?

Ko ngā wāri me ngā marea pōti he takiwā pōti ā-kaunihera, he pērā i ngā rohe pōti pāremata. Kei ngā kaunihera ā-tāone me ngā kaunihera ā-rohe he wāri, ā, kei ngā kaunihera ā-takiwā he marea pōti.

Kei ētehi kaunihera, he rohe pōti Māori, he rohe whānui anō hoki. I ngā pōtitanga ā-rohe, ka pōtihia ngā kaikaunihera hei māngai mō ngā tāngata o ia takiwā pōti.

Ahakoa kāhore i te ōrite te rahi o ngā takiwā pōti katoa, he āhua ōrite te tokomaha tāngata o ia takiwā pōti.

Me pēwhea te kōwhiri

Mehemea e hiahia ana koe ki te whakawhiti rārangi, ka āhei koe ki te:

- whakawhiti ā-ipurangi i vote.nz ki tō raihana hautū waka o Aotearoa, ki tō uruwhenua o Aotearoa, ki tō tuakiri whaimana RealMe rānei.
- whakakī i tētehi puka rēhita ā-pepa. Waea mai ki 0800 36 76 56 ki te tono kia tukua atu he puka rēhita ki a koe i te mēra.

Mehemea kei te rārangi muna koe, kāhore e āhei koe ki te whakawhiti ā-ipurangi. Me whakakī koe i tētehi puka rēhita ā-pepa.

Ina rēhita mātahi mai koe ki te pōti, ina whakawhiti rārangi rānei koe, ka tukua atu mātau i tētehi reta, i tētehi imēra rānei ki a koe hei whakaū i ō taipitopito me tō kōwhiringa.

Whakapā mai mehemea e hiahia ana koe ki te whakahou i ō taipitopito.

Āwhinatia tō hapori ki te rēhita ki te pōti

Tukua ēnei pārongo ki ō whanaunga, ki ō hoa kāhore anō kia rēhita, kia taea ai e rātau te kōwhiri.

He pārongo nō:

- Ki te hiahia koe ki ētehi atu whakamāramatanga e pā ana ki te Kōwhiringa Pōti Māori, ki te rēhitatanga rānei ki te pōti:
- **toro mai ki vote.nz**
- **waea mai ki 0800 36 76 56**

**HE MANA
TŌ TE
KŌWHIRI**
YOUR CHOICE
HAS MANA

TE KŌWHIRINGA PŌTI MĀORI

**HE MANA
TŌ TE
KŌWHIRI**
YOUR CHOICE
HAS MANA

MĀORI ELECTORAL OPTION

**HE MANA
TŌ TE
KŌWHIRI**
YOUR CHOICE
HAS MANA

What is the Māori Electoral Option?

The Māori Electoral Option is a choice for Māori about which electoral roll to be on - the Māori roll or the general roll.

When can you choose rolls?

If you are Māori and enrolling for the first time, you choose which electoral roll you want to be on.

If you're already enrolled, you can change the roll you're on anytime, except:

- in the 3 months before a general election or local election
- before a parliamentary by-election if the change would move you into the electorate where the by-election is being held.

What does your choice mean for you?

Your roll choice affects which electorate you can vote in and who you can vote for in parliamentary elections and local elections.

The roll you choose may influence the number of Māori and general electorates for parliamentary elections.

The number of Māori enrolled on the Māori roll could mean the number of Māori electorates increases, decreases, or stays the same.

Your choice will also help determine the boundaries of Māori and general electorates when they are reviewed for future elections. For the 2026 General Election there will be 7 Māori electorates and 64 general electorates.

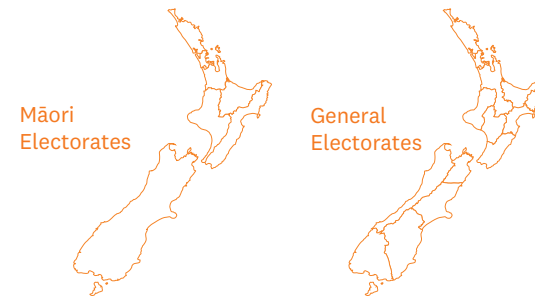
What is an electorate?

New Zealand is divided into voting areas called electorates. When you enrol to vote, you're enrolled in the electorate where you live.

New Zealand has two types of electorates: Māori and general. At a parliamentary election, a member of Parliament (MP) is elected to represent the people in each electorate.

Everywhere in New Zealand is covered by both a Māori electorate and a general electorate.

While electorates are not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.



Voting in parliamentary elections and by-elections

If you choose the Māori roll, you will vote for a candidate in the Māori electorate you live in. For example, if you live in Hastings you will vote in the Ikaroa-Rāwhiti electorate. The person who wins the most votes in the Māori electorate of Ikaroa-Rāwhiti will become your local MP.

If you choose the general roll, you will vote for a candidate in the general electorate you live in. For example, if you live in Hastings you will vote in the Tukituki electorate. The person who wins the most votes in the general electorate of Tukituki will become your local MP.

You can vote for the same list of political parties in a general election, whichever roll you choose to be on.

Voting in local elections

The roll you choose may affect who you can vote for at local elections.

If you choose the Māori roll, and your local council has a Māori ward or constituency, you will vote for candidates in the Māori ward or constituency. If you choose the general roll, you will vote for candidates in the general ward or constituency.

What is a local council ward or constituency?

A ward or constituency is a council voting area, like a parliamentary electorate. City and district councils have wards, and regional councils have constituencies.

Some councils have both Māori and general wards or constituencies. At the local elections, councillors are elected to represent the people in each ward and constituency.

While each ward or constituency is not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.

How to make your choice

If you want to change the roll you're on you can:

- do it online at vote.nz. You'll either need a New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.
- fill in a paper enrolment form. Call 0800 36 76 56 and ask for an enrolment form to be sent to you in the mail.

If you are on the unpublished roll you won't be able to change your enrolment details online. Instead, you'll need to fill in a paper enrolment form.

When you enrol for the first time or change the roll you're on, we'll send you a letter or email to check your details and that you're enrolled on the roll of your choice.

If your details aren't correct, contact us to update them.

Help your community get enrolled to vote

Pass this information on to any of your whānau or friends who aren't enrolled so they can make their choice too.

More information:

For more information about the Māori Electoral Option or enrolling to vote:

- visit vote.nz
- call 0800 36 76 56

**HE MANA
TŌ TE
KŌWHIRI**
YOUR CHOICE
HAS MANA